Пролетару дуней псом тетхэ, фызэгухьэхэ!

# ЧЕРКЕС ПЛЪЫЖЬ

ВКП(б)-м и Черкесскэ обкомым, гуащIэрыпсэухэм я депутатхэм я Облсоветым, горкомым я оргэнщ

№ 97 (2324) | Гъубж, августым и 22-м 1944 гъ. | И уас. кI. 20

## Верховнэ Главнокомандующэм и ПРИКАЗ

Августым и 20-м 1944 гъэм № 152 г. Москва

Ныбжьэгъу летчикхэ, штурмэнхэ, хьэуэ стрелокхэ, инженерхэ, техникхэ, мотористхэ, истребительнэ, штурмовой, бомбардировочнэ, разведывательнэ авиациям и офицерхэ, генералхэ!

Авиациям и Союзпсо Махуэм фэ сынывохъуэхъур немецкэ зэрыпхъуакIуэхэм фанбэныныгъэмкIэ ехъулIэныгъэхэм щхьэкIэ.

Краснэ Армиям псом игъусу советскэ авиацияр гуащIэу йозауэр немецкэ-фашистскэ зэрыпхъуакIуэхэм икIи хьэлэч зыщI удыныр ирехыр бийм и цIыху къарумрэ техникэмрэ, абы и тылым и коммуникациям.

Рабочэхэмрэ работницэхэмрэ къамыгъэлалу лэжьэныгъэр, советскэ авиационнэ конструкторхэмрэ инженерхэмрэ IэпщIэлъапщIэфIу щытыныгъэр дыIэпыкъуэгъу хъуащ немецкэ авиацияр нэхъыбу щытыныгъэм текIуэнымрэкIэ Краснэ Армиямрэ Военнэ-Морской Флотымрэ я Военнэ-Воздушнэ къарухэр военнэ самолетыфI мин бжыгъэ куэдымкIэ узэдыныгъэмкIэ. Бийм еззуэныгъэмкIэ хьэуэм щекIуэкIа зауэхэм деж ди летчикхэм къагъэлъэгъуахэщ къэмыгъуа хэхуагъэр, лIыхъужьыгъэр, командирхэмрэ начальникхэмрэ—хьэуэм щекIуэкI зауэм деж руководствэ иратыныгъэмкIэ IэкIуэлъэкIуагъэмрэ военнэ мастерствагъэмрэ. Псори къэпщытэжмэ ди боевой авиацияр иджы къанэ щымыIэу бийм и авиациям текIуащ.

Летчик хьэлэмэтхэу, штурмэнхэу, хьэуэ стрелокхэу мин бжыгъэхэм нэхъри зимувыIэу зырагъэубгъур ди вооруженнэ къарухэм я ехъулIэныгъэм икIи бийр хьэуэм дежи щIым дежи щызэтыраукIэхэр.

Ди боевой авиациям къилъэща ехъулIэныгъэхэр гъэлъэпIэным щхьэкIэ **приказ сотыр**:

Нобэ, Авиациям и Махуэм—августым и 20-м сыхьэт 17-м, деж ди Родинэм и столицэ—Москва Родинэм и цIэкIэ салют иратыну ди авиатор лIыхъужьхэм—топ щитIрэ тIощIрэ плIырэр тIощIрэ зэуэхэкIэрэ.

*Верховнэ Главнокомандующэ*
*Советскэ Союзым и Маршал*
***И. СТАЛИН.***

## Соцзэхьэзэхуэр махуэ къэсыхункIэ къапщытэж

Черкесскэ районым щыщ „Красный партизан" колхозым лэжьакIуэхэр ехъулIэныгъэ хэлъу къырехьэлIэжыр. Лэжьыгъэ къырахьэлIэжыну колхоз звеноврикI, лIыжьхэрикI, фыз къалэрикI, ныбжьыщIэхэрикI губгъуэм декIахэщ.

ЩIэныж зыпыт лэжьыгъэ колхозым иIэщ гектар ... Уэщх хуэбжь къешхам и ужькIэ ахэр джэлахэщ. Комбайнхэм губжэкIэ, шэкIэ яхыну унафэ ящIащ.

Партогранизациям и секретарь т. Благородная я пашу лэжьакIуэ кIуахэщ. Абы и ... щIырегъэгъур икIи ... дэплъейуэрэ ... малажьэхэр. Я нормэхэм щIырагъэгъухэр т. т. Мартыненко, Бойкова, Чернышева, зи ныбжьыр илъэ с 65 хъуа Екатерина Гречаная, лIыжьхэу С. Карпенко, Денисов сымэ. КосилкэкIэ пызыупщI т. т. Безродный, Дерченко сымэ я нормэхэр процент 150-кIэ ягъэзащIэхэр. Щхьэмыж зыпхэхэу т. т. М. Сгонникова, А. Юрченко, А. Сергиенко, В. Бродацкая къинэмыщI куэдхэмикI я нормэхэр процент 150-180 кIэ ягъэзащIэхэр. Ахэр зэхьэзэхуэу мэлажьэхэр. Зэхьэзэхуэныгъэ Iуэхур зэрагъэзащIэм махуэ къэскIэ топсэлъыхьхэр.

**А. Первушина.**

# СОВЕТСКЭ ИНФОРМБЮРОМ КЪЭБГЪЭДЭКIЫУ

### Августым и 20-м и оперативнэ сводкэ

Августым и 20-р екIуэкIыхункIэ ТАРТУ городым и къуэкIыпIэ, ипщэ лъэныкъуэхэмкIэ ди дзэхэм, наступлением зырагъэубгъукIэрэ, зауэкIэ къащтахэщ къуажэ 150 м щIигъу, абыхэм ящыщхэщ мы къуажэшхуэхэр ПЕДАСПЯЕ, КЫРВЕСИЛЛА, ВЫННУ, ХАММАСЕ, РЕБАЗЕ, ВАНА-КУСТЕ (ТАРТУ километрэ 12-кIэ и ипщаIуэщ), ВИСИ, СЕВЕРНА, КАЧВЕРЕ, МУТЕМЕТСА, РУШКА, БЕТАРИ, АКТАНЫ, ЛАУТИ, гъущIгъуэгу станцхэу РЕБАЗЕ, АЛСВИКИ.

Город РИГА и къуэкIыпIаIуэкIэ ди дзэхэм, ехъулIэныгъэ хэлъу наступление ирагъэкIуэкIкIэрэ, зауэкIэ къащтахэщ къуажэ 70-м щIигъу, абыхэм ящыщхэщ КЛЕЙНИ, ИОЗУМИ, ВЕСТЫЭНА, ТОЛКА, ЭРГЛИ, ИНДРАНЫ, АПСАЛАС МЕЛНАВА, МАЛАКАЛАНС, ОЗОЛ-САЛА, гъущIгъуэгу станцхэу ЭРГЛИ, СПИЧАНА.

Город ИЕГЛАВА (МИТАВА) и къухьэпIаIуэкIэ икIи и ищхъэрэ-къухьэпIаIуэкIэ ди дзэхэм зызэпырырагъэгъэзахэщ бийм и пехотэмрэ танкхэмрэ зэщIэту къыгъакIуэ къаруушхуэхэм. Ди частхэм зауэ гуащIэ ирагъэкIуэкIа нэужь къагъэнащ къуажэ заул.

Город ШАУЛЯЙ (ШАВЛИ) и къухьэпIаIуэкIэ ди дзэхэм бийм и пехотэмрэ танкхэмрэ зэщIэту атакэ къыгъакIуэ къаруушхуэхэм зызэпырырагъэгъэзахэщ икIи абы и цIыху къарумрэ и техникэмрэ хэкIуэдыкIыныгъэшхуэ ирахащ.

ПРАГА и къуэкIыпIаIуэкIэ икIи и ищхъэрэ-къуэкIыпIаIуэкIэ ди дзэхэм, бийм и пехотэмрэ танкхэмрэ зэщIэту атакэ къыгъэкIуа псоми зызэпырырагъэгъэзахэщ, участкэ заулхэм деж ехъулIэныгъэ хэлъу контратакэ кIуахэщ, я позицияхэр нэхъыфI ящIыжахэщ икIи къащтахэщ къуажэ заул.

Город САНДОМИР и ищхъэраIуэкIэ ди дзэхэм яухащ бийм и группировкэ къаухъуреихьар ягъэкIуэдыныгъэр икIи къащтащ къуажэхэу МОКОНIШИ, ЖЕЧИЦА, СУХАЖУВ, ХВАЛКИ, ВЫСЯДЛУВ, РАДОШКИ, ЗАГРОДЫ, ОЦИНЕК.

Бийм и дзэ къаухъуреихьахэм я Iэщэхэр ягъэтIылъу плен зыкъэзытыну зымыдахэр яукIахэщ.

Фронтым и адрей участкэхэм щIыпIэ мыхьэнэ иIэу зауэ щокIуэкIыр.

Августым и 19-м и кIуэцIкIэ ди дзэхэм зэхакъутахэщ немецкэ танк 250. Хьэуэм щекIуэкIа зауэмрэ зенитнэ артиллериям и нафIэмрэ къыраудыхащ бийм и самолет 31.

### Августым и 21-м и оперативнэ сводкэ

Августым я 21-рэр екIуэкIыхункIэ ТАРТУ городым ипшэ-къуэкIыпIаIуэкIэ икIи и ипщаIуэкIэ ди дзэхэм зауэкIэ къащтащ къуажэ 30-м щIигъу абыхэм ящыщхэщ къуажэшхуэу ВЫБСТЕ, КАЛКБЬЯ, ЭИНУ, ЛУТИКА, НЭРУТИ, ТАММЕ.

РИГА городым и къуэкIыпIаIуэкIэ, ди дзэхэм бийм и зигъэнэныгъэр зэпащIкIэрэ, къащтащ город ГОСТИНИ, икIи нэгъуэщI къуажэ заул.

ИЕЛГАВА (МИТАВА) городым и ищхъэрэ-къухьэпIэIуэкIэ икIи и къухьэпIэIуэкIэ ди дзэхэм зызэпырырагъэгъэзащ танкрэ пехотэрэ зэщIэту бийм къыгъакIуэ атакэ инхэм. Командованием и приказкIэ ди дзэхэм къагъэнэщ город ТУКУМС икIи нэхъ позицэфI къащтащ.

ШАУЛЯЙ (ШАВЛИ) городым и ищхъэрэIуэкIэ икIи и ипщэ-къухьэпIэIуэкIэ ди дзэхэм зызэпырагъэгъэзащ пехотэрэ танкрэ зэщIэту бийм къыгъакIуэ атакэм.

ПРАГА городым и ищхъэрэ-къухьэпIэIуэкIэ ди дзэхэм ехъулIэныгъэ хэлъу зызэпырагъэгъэзащ пехотэрэ танкрэ зэщIэту бийм къыгъакIуэ атакэхэм, контратакэ ирагъэкIуэкIам къыхэкIкIэ къащтащ къуажэ 50-м щIигъу, абыхэм ящыщхэщ ПРОСТЫНЬ, ЗЕЛЕНЕЦ, ЛОСЕВИЦЕ, ЯСЕРУВКА, ЛЕТНЕ, УРЦЕ, ЯДУВ, ЗАЗДРОСЕЦ, ТРОЯНЫ, КЛУЩ, гъущIгъуэгу станцхэу ЛОХУВ, УРЛЕ, ШВЕНИЦА, КЛУЩ.

САНДОМИР городым и ищхъэрэIуэкIэ ди дзэхэм зауэ ирагъэкIуэкIащ ВИСЛА псым и сэмэгурабгъу Iуфэм деж плацдармэм зырагъэубгъуныгъэмкIэ икIи я позицияр нэхъыфящIащ. Сандомир и ищхъэрэIуэкIэ къаухъуреихьа группировкэр зэтыраукIащ икIи бийм и цIыху къэрумрэ техникэмрэ ирахащ мы хэкIуэдыкIыныгъэхэр. Зэтыракъутахэщ: танкхэу икIи езыр-езыру зекIуэ топхэм хуэду—88, бронетранспортэрхэу—18, сыт хуэдэ калибрэмикI топхэу—142, минометхэу—100, автомашинэхэу—100-м щIыгъу, хьэлъэ зешэхэу—35. Зауэ здекIуэкIа губгъуэм бийм и солдат, офицерхэм я хьэдэу мин 12-м нэс къинахэщ. Ди дзэхэм а районым деж къащтахэщ мы къэкIуэну трофейхэр: танкхэу икIи езыр-езыру зекIуэ топхэм хуэду 20, минომету—83, пулемету—120, фочми автоматми мини 5-м щIыгъу. Плен къащIахэщ немецкэ солдат, офицерхэу 1550.

Фронтым и адрей участкэхэм разведчикхэр мэплъакIуэхэр икIи щIыпIэ мыхьэнэ иIэу зауэ щокIуэкIыр.

Августым и 20-м и кIуэцIкIэ ди дзэхэм фронт псом дежи зэхакъутахэщ немецкэ танк 206. Хьэуэм щекIуэкIа зауэмрэ зенитнэ артиллериям и нафIэмрэ къыраудыхащ бийм и самолет 88.

## Июным и 22-м 1941 гъэм къыщыщIэдзауэ августым и 18-м 1944 гъэм нэсыхункIэ советскэ авиациям и зауэныгъэм и итогхэр

Илъэсищым щIигъуащи ди авиацияр Краснэ Армиям и гъусэу ехъулIэныгъэ хэлъу немецко-фашистскэ зэрыпхъуакIуэхэм йозауэр. Ди военнэ воздушнэ къарухэр зауэм и пэщIэдзэхэм деж бжыгъэкIэ къебэкI бийм и авиациям и удынхэр зэтриIыгъэри, зауэр здекIуэкIым гитлеровцхэм хьэуэм деж тепщэ щаIыгъыныгъэмкIэ я мурадар зэщхьэпыридзащ. Советскэ авиациям бийм удын гуащIэ ирихащ икIи иджыри ирехыр, и тэхникэмрэ и цIыху къарумрэ хьэлэч ещIыр.

Къэралым и противоздушнэ оборонэм и истребительнэ авиациям фIагъыр хэлъу щихъумащ ди городхэр, промышленнэ центрхэр, транспортыр хьэуэмкIэ къеухыу бийр къеуэныгъэм. Немецкэ авиацияр советскэ индустриальнэ район хэм теуэну икIи ди фабрикхэмрэ заводхэмрэ я лэжьэныгъэм зэран хуэхъуну и мурадар къехъулIакъым.

Жыжьэ лъатэ советскэ авиациям удын гуащIэ ирех бийм и тылхэмрэ и коммуникациямхэмрэ. Советскэ летчикхэр куэдрэ теуахэщ Берлин, Кэнигсберг, Данциг, Бухарест, Будапешт, Хельсинки, нэмыщI промышленнэ центрэхэм икIи Германиям и гъущIгъуэгу зэхыхьэпIэхэм, абы хуэдэ къабзу абы и сообщникхэмикI.

Москва и героическэ оборонэм и махуэхэм советскэ авиациям ехъулIэныгъэ хэлъу ди Родинэм и столицэр бийм и авиациям и удынхэм щихъумащ. Ди авиационнэ къарухэм бийм и воздушнэ къарур ирагъэухахэщ икIи Краснэ Армиям и дзэхэм дыIэпыкъуэгъушхуэ хуэхъуащ немецкэ-фашистскэ зэрыпхъуакIуэхэр Москва и екIуэлIапIэхэм деж щызэтраукIэныгъэмкIэ

Ленанград, Одесса, Севастополь щхьэкIэ екIуэкIа зауэхэм деж Краснэ Армиям, Военнэ Морской Флотым и Военнэ Воздушнэ къарум и летчикхэм къагъэлъэгъуахэщ мыкIуэдыжыну щытхъухэр. Воронеж и екIуэлIапIэхэм, Доным, Кавказ и екIуэлIапIэхэм екуэIкIа зауэхэм деж советскэ авиациям хьэуэм удын ярихахэмкIэ немецхэм я наступленнер зэтригъэувыIащ икIи ди дзэхэм абыкIэ уасэ зимыIэ дыIэпыкъугъушхуэ хуэхъуащ. Сталинград щхьэкIэ екIуэкIа зауэхэм деж ди Военнэ-Воздушнэ къарухэм яукIахэщ немецкэ эскадрэм и летчик нэхъыфIхэм я нэхъыбапIэр, абы и ужькIэ Сталинград немецкэ армияхэр къыщаухъуреихьыныгъэмкIэ воздушнэ блокадэр фIыуэ ирагъэкIуэкахэщ. Москва, Ленинград и екIуэлIапIэхэм деж, Сталинград и районым деж, кубанскэ икIи донской губгъуэхэм деж, Украинэм, Белоруссиям и губгъуэ хуитхэм деж фашистскэ асс куэдхэм я мацэхэр щагъуэтахэщ.

Ди авиациям зауэнригъэкIуэкIкIэрэ, бийр хьэуэм нэхъ къытекIуэныгъэу, зауэм и пэщIэдзэхэм яIахэр игъэкIуэдахэщ

Таманскэ полуостровымрэ Курска дугамрэ деж щекIуэкIа зауэхэм немецкэ авиациям къэуэм тепщэ щиIыгъыжахьым.

*(ЕтIуанэрей напэм еплъ)*

## Советскэ авиациям иригъэкуэкIа зауэхэм я итогхэр

Советскэ щIыхухэр мыувыIэхэу Краснэ Армиям и Военно-Воздушнэ къарухэм ядэIэпыкъуххэIэрэ, немецкэ авиацием нэхърэ ди авиациер нэхъ лъэщу къыщIэкIащ икIи ар фашистскэ зэрыпхъуакIуэхэм шынагъуэ яхуэхъуащ. Советскэ тылым и рабочэхмрэ, специалистхэмрэ конструкторхэмрэ я Iэ ямыгъэтIылъу мэлажьэхэр, самолет къыщIэлажьэхэр, самолет къыщIэкIынум иригъэхъухэу икIи абыхэм я боевой качествэм хагъахъуэхэу.

Ди Краснэ Армиям 1944 гъэм и гъэмахуэм иригъэкIуэкIыу хуежьа наступательнэ зауэхэм деж ди авиацияр къыхьэуэм щытэпщэнығъэр къылъэщащ. Абы къегъэлъагъуэр активнагъэр икIи нэхъри нэхъ хуабжьу щIым щызауэ дзэхэм ядэIэпыкъур, гъуэгухэр щIу, западымкIэ ипэ кIуэтэнығъэр къызэтримыгъэувыIэу.

Отечественнэ зауэм и кIуэлIыкIэ советскэ авиациям хьэцIкIэ уэми щIыми деж зэхакъутауэ бийм и самолет мин хэщ щIигъу, зэхикъутащ е 50-м зэраныгъэ ирахащ нэмецкэ танкхэу, езыр-езыру зэкIуэ топхэм хуэду мин куэдым, автомашинэу мин 200-м щIигъу, паровоз — 800 вагонуэ мини 10-м нэмыщI бжыгъэ куэд боевой техникэу, абы хуэдэ къабзу бийм и цIыху къару куэдикI зэхаукIащ.

Абхуэдэщ кIэщIу Краснэ Армиям и Военно-Воздушнэ къарухэр Отечественнэ зауэ мазэ 38-м и кIуэцIкIэ зэрызэуахэм я итогхэр.

**СОВИНФОРМБЮРО.**

## *Советскэ Союзым и Герой Къардэнхэ Мурат зэрызауэр*

***Ди газетым тедзауэ щытащ Къардэнхэ Мурат Советскэ Союзым и Герой цIэр зэрыфIащар. Нобэ тыдодзэр Къардэнхэ Мурат зауэм здэIутым лIыхъужьыгъэу зэрихьахэр, ар зэрызауэр.***

ЛIыхъужьыгъэ мащIэ зэрихьакъым ротэм и парторг гвардии старший сержант Къардэнхэ Мурат ар ротэм и командиру зэрагъэуврэ, офицер яукIам ипIэкIэ. Ар зэкъым бийм и тылым зэрыкIуар, зыри хэмыщIыкIыу финнхэм ятеуэхэу, япсэр Iуиду. Ауэ делагъэкIэ фIащакъым абы ар „финнхэм дежкIэ шынагъуэ“ цIэр.

Сыт хуэдэ зауэм дежикI Мурат къэмыхъуа лIыхъужьыгъэр боецхэм ярегъэлъагъур. Япэрей зауэм деж гвардейцхэм ялъагъуащ Къардэнхэ Мурат и псалъэмрэ Iуэхуу зэрихьэмрэ зэрызэблэмыкIыр. Зауэм щIадзэным ипэкIэ ар зы боецым къыбгъуэдапщмэ нэгъуэщI боецым бгъуэдапщхьэуэрэ яжриIэт:

— Арщи, Iуэхугъуэшхуэ, къэпщытэнығъэшхуэ къытпыщылъщ. Дэ Родинэм псалъэ бдэ еттахэщ шынэ жыхуаIэр дымыщIу дызэуэнхэу, ди псэ дембляжу бийр дыукIыну. А псалъэ быдэ жытIахэр ди гу къэдгъэкIыжынщ. Дэ псоми зы гуIэщ диIэр—бийр зэтедукIэну. Абы мыхъумэ дэ нэгъуэщI гугъэ диIэн хуейкъым. Ув псэм ущысхьыжмэ, ар уфIэлъапIэмэ уи гу къэгъэкIыж ди Родинэм къытеуа бийр ущтыIэ-штаблу ухуежьэмэ, коммунистхэм ялъ, ахэр зэрызауэм хуэду зауэ. Дэ—коммунистхэр дыпэшэнущ. Зыщомыгъэгъупщэ — финнхэр уилэкIэ зэрыщылъыр.

Гвардейцым и псалъэхэм боецхэр зэщIигъэнащ. Зауэм деж зырикI къызэфIэщIакъым. ПсорикI къэмыхъуа лIыхъужьыгъэр яхэлъу зэуахэщ. Абхуэдэ зауэ мащIэкъым абыхэм иригъэкIуэкIахэр. Зауэм и кIэм деж боецхэм зэдыжаIэхэр:

—Мис уэзуэн хуемэ уэрызэуэн хуейр Мурат хуэдущ.

Абы и лIыхъужьыгъэм, и хэхуагъэм, бийр ажалым хуэду илъагъуныгъэм ящIащ Мурат бийм къыпыкIухьурэ зэтырнукIэныгъэм и IэпщIэлъапщIэ.

Ар сыт щыгъуикI зауэм щIокъур, сыт щыгъуикI хьэзырщ бийм къыпыкIухьу и гъуэгур зэпиупщIыну, къиухъуреихьыну, икIи теуэну бийм гугъэ здимыщI лъэныкъуэмкIэ къикъуэцIэфту.

—Мурат ипэкIэ кIуэ жэуэ щIыжепIэн щыIэкъым. ЖытIэпэнщи, зэтеубыдэн хуей мэхъур мыхъумэ—жеIэр капитан Хабеков.

Иджыри сыщыгъупщакъым зэ гуэрым мыхьэнэшхуэ зиIэ гъуэгу гуэрым дыщIэрызэзэуар. Капитан Хабеков хьелагъэ зэрихьащ. Мурат лIыхъужьыгъэшхуэ зыхэлъ, хуабжьу щэныфIэу, зэтеубыда офицер Фомин дигъэзэуэну мурад ищIащ.

—Фомин абы иригъэлъагъунщ ар ипэкIэ илъу зэрышымытын хуейр,—жиIащ зы хэкум къызэдалъхуа черкес капитан Хабеков.

Зауэм щIядзащ. Финнхэр быду траншейм исхэщ гъуэгум и екIулIэпIэхэр ягъэбыду.

— Фомин, датегъауэ финнхэм,—жеIэр Мурат.

— Хьэуэ зытIэжъэнщ иджырикI мащIэу,—жеIэри жэуап етыжыр Фомин, — нэхъапэ шIыкIэ дайпIэскIуэнщ.

Мурат зыхузэтэубыдэкъым. Дакъикъэ заул нэхъ темыкIыу аргуэру Фомин йолъэIур:

— Датегъауэ финнхэм. Узогъэгугъэ ахэр зэтедпIытIэну.

— Иджырик1 тэкIу пэсаIуэщ,—жеIэр Фомин,—нэхъапэ кIыщIэ абыхэм я нафIэр зэпыгъэун хуейщ.

Фомин атакэ кIуэнкIэ игъуэу къилъытащ. Къардэнхэ Мурат зыхузэтемубыду мэгуфIэр. Ар къотэджри щIопхъуэр. Абы и ужь иту боецхэр мажэхэр лъэщIэмыхьу.

Атакэм дэж Мурат пхуэзэтеубыдэнукъым. Зэ жэгъуэм деж абы финхэр ехур рубеж ягъэувам адэкIэ километриплIкIэ.

Капитан Хабеков, езырикI IэпщIэ лъапщIэщ къыпэкIухьурэ зауэ иригъэкIуэкIыныгъэмкIэ. Мурат и щэныр ищIэкIэрэ нэхъ операция гъугъухэр абы и пщэ ирелъхьэр.

Зэ гуэрым ди подразделенер Iууащ финнхэм хуабжьу зырагъэну лъэгапIэ гуэрым деж. Езы лъэгапIэрикI, абдежым щыс къуажэрикI финнхэм хуабжьу ягъэбыдат икIи абыхэм ядежкIэ хуабжьу мыхьэнэшхуэ иIэт. Бгым хуэду нывэкъалэ зэтелъым а лъэгапIэм и екIуэлъапIэр ихъумэт икIи ихъуреягъыхэкIэ гъущIыч банэкIэ къахухьат. Траншейхэм, дотхэм, дзотхэм а быдапIэм урагъэкIуалIэтэкъым.

Капитан Хабеков ириджэщ старшинэ сержант Къардэнхэ Мурат. Абы иригъэлъэгъуащ быдапIэм деж щылъ боецхэр икIи жиIащ:

— Плъагъурэ? Мыбдежым натIэкIэ занщIу уеуэкIэ зырикI къикIынукъым.

— Пэжщ товарищ капитан.

— Абыхэм я щIыбагъкIэ къапэкIухьи къеуэт Мурат.

— Сеуэнщ сэ абыхэм я щIыбагъымкIэ къэпэскIухьынщи.

— Даурэ укIуэну?

— Приказ щыIащэрэт абы и кIуэныр Iуэхутэкъым.

— Еплъ, псы ятIэм зыхомыгъанэ.

— Си лъакъуэр кIыхьщ, зыгуэркIэ дыкъыхэпщыжынщ.

* * *

Пщыхьэщхьэпэм деж Къардэным и боецхэри кIыхьу заукъуэдиящ. Бийм къыпакIухьыну ежьахэщ.

Зы ятIэ такъырым тепкIмэ адрей зы такъырым тепкIэу Мурат кIуэт. Ар абхуэду хьэлэматти, а ятIэ такъырхэр абы и лъакъуэм зы гуэрым щIигъэувэ хуэдэт.

Километрэ тIощIкIэ кIуэтащ ротэр псы ятIэм хэтурэ, финхэм я быдапIэм екIуэлIахэщ.

Пшагъуэ кIыфIым хэтхэурэ боецхэр лъэгапIэм игъунэгъуу екIуэлIахэщ. Траншейм гъунэгъуу екIуэлIа нэужьым Къардэным командэ къитащ:

— Родинэм щхьэкIэ! Сталиным щхьэкIэ! Ура! ФынэкIуатэ ипэкIэ!

ЗдэкIуэм уэхэурэ, гранатэхэр дзотхэм ирадзэхэу, Iэпщэрыбанэм хуэкIуэхэу, гвардейцхэр жэхэт.

Бийм и зигъэнэныгъэр зэтыракъутащ. Гарнизоныр псорикI къащтащ плену.

А зэманым деж Мурат Iуащхьэм дэжери бэракъ плъыжьыр и джанэ щIагъым къыщIилъэфри хитIащ.

* * *

Мурат и анэр щыщIалэм щыгъуэ жиIэу щытащ мыхуэдэ уэрэд:

Уэ жьым хуэду
упсынщIэнущ.
ИкIи бгым къыдэж псым
хуэду убэлыхьынущ.
Кавказ къущхьэм хуэду
улъагэнущ.
Шынагъуэ жыхуаIэр
пщIэнукъым,
Жыжьэу къаплъэмэ уэ
уалъэгъунщ,
Псоми уи цIэр зэхахынщ.

Къардэнхэ Мурат и анэм жиIэу, Мурат щыцIыкIум щыгъуэ зэригъэжейуэ щыта уэрэдыр иджы нобэ нэрылъагъу къэхъуащ.

**П. Смуров.**

## Зауэ здекIуэкI Средиземноморской теа[...] деж щыIэ союзникхэм я вооружен[...] къарухэм я штабым и сообщение[...]

ЛОНДОН, августым и 20-м. (ТАСС). 7-рей армиям и частхэм Южнэ Францием район союзникхэм я дзэхэр къыздырагъэтIысэхам и ищхъэрэ-къуэхьэпIэ участкэм деж псынщIу кIуэтахэщ миль 20-м нэхърэ нэхъыбэу. Хуит къащIыжащ городхэу Сен—Максим Риан, Баржоль.

Италиям деж союзникхэм я дзэхэм бийм къыIэщIагъэкIыжащ город Пергола (Адриатическэ псыIуфэм деж.)

ЛОНДОН, августым и 21-м. (ТАСС). Южнэ Францием деж 7-рей армиям и частхэр иджыри наступление псынщIу макуэхэм. Абыхэм зэтракъутэхэр Тулон и екIуэлIапIэхэм деж бийм щиIыгъ позицияхэр. Французскэ[...] тулонскэ портым и [...] IуэкIэ зэрыпэжыжьэ[...] 3 икIи ищхъэрэ-къуэ[...] кIэ хуабжьу кIуэтахэ[...] рикански армиям и от[...] Дюран псым зэпырыкI[...] французскэ вооружен[...] ру къэралыкум щыIэ[...] хьэжахэщ, город Перт[...] и гарнизоныр къэзыу[...] хьауэ щытахэр. Нэмы[...] никхэм я частхэр горо[...] нэсахэщ.

Союзникхэм я авиац[...] густым и 20-м теуащ Ч[...] вакиям Венгриям, Юж[...] циям, Севернэ Итали[...] стриям щыIэ военнэ [...] хэм.

## Союзникхэм я экспедиционнэ къару[...] я верховнэ командованием и штаб[...] къыригъэхь хъыбархэр

ЛОНДОН, августым и 20-м. (ТАСС), Союзникхэм я экспедиционнэ къарухэм я верховнэ командованием и штабым къыдигъэкIа хъыбархэм жаIэхэр:

Союзникхэм я дзэхэр, ипэ кIуатэхэкIэрэ, Сена пэгъунэгъу хъуахэщ икIи Фалез и ипщаIуэкIэ къыздыIукIуэтыжынур зэпаупщIахэщ бийр здикIуэтыж гъуэгур. Ищхъэрэ, ипщэ лъэныкъуэхэмкIэ кIуатэ союзникхэм я дзэхэр Шамбула деж щызэгухьэжахэщ, Фалеза и ипщаIуэкIэ здыIукIыжынур зэхуащыжкIэрэ. Путанж и ипщэ-къуэкIыпIаIуэкIэ союзникхэм я дзэхэм бийм и гуп щхьэхуэ къаухъуреихьахэр ягъэкIуэдахэщ, къаухъуреихьам и ипщэ кIэухымкIэ щыIахэр. Сен-Пьер-Сюр—Див и къуэкIыпIаIуэкIэ Ви псым зэпырыкIхэкIэрэ, союзникхэм я дзэхэм Ливоро, Купезарт, Граншан дежхэм щыIэ лъамыжхэм деж укрепленэ быдэхэр щащIахэщ.

ЛОНДОН, августым и 21-м. (ТАСС). Нобэ штабым къыдигъэкIа хъыбархэм ж[...]

Граншан и ищхъэр[...] кIыпIэ лъэныкъуэмкI[...] пать зыщI частхэр г[...] зэрыпэжыжьэжыр ми[...] Бийм зигъэнэныгъэ [...] къишIым емыплъхэу [...] и ижьырыбгъумкIэ [...] гуэрхэр хуиг къащI[...] Ди частхэм къащта[...] Лиавато икIи Дозюле [...] лъэныкъуэмкIэ ехъул[...] хэр хэлъу наступлен[...] рагъэубгъухэр.

Фалез и ипщэ лъэ[...] мкIэ бийр къыздаухъу[...] къикIыжыну и танкх[...] гъахэр къаихъулIахэ[...] районым деж бийм [...] иIыгъхэр къыIэщIагъ[...] ныгъэмкIэ зауэ ирагъ[...] хэр. Аржантан ди Iэ[...] жыри илъщ. Къаухъу[...] ит дывиз 14-м и частхэ[...] хэр хуабжьу артилле[...] нафIэкIэ еуахэщ. Союз[...] я дзэхэр Сена псы [...] деж Монт-Госсикур [...] гъухэщ. Дрё районым [...] дзэхэм бийм зигъэ[...] къищIхэр къанэ щымы[...] кIуэдхэр.

**Ответ. редактор М. С[...]**


ЧЕРКЕССКЭ

**ПЕДАГОГИЧЕСКЭ УЧИЛИЩЭМ**

**1944—1945 еджэгъуэ илъэсхэм еджакIуэ ищтаныгъэм щIэ[...]**

**Педучилищэм ищтэхэр:**

Курыт еджапIэ иримыкъухэм я классиблыр къэзуха[...] Училищэм щIыхьэхэм къайупщIынущ мы къэкIуэну предмет[...]

**Урыс отделением хыхьэхэм:**

а) урысыбзэкIэ (устнэу икIи письменнэу);
б) арифметикэмкIэ (устнэу икIи письменнэу).

**Адыгэ отделением хыхьэхэм:**

а) урысыбзэмкIэ (устнэу икIи письменнэу);
б) арифметикэмкIэ (устнэу икIи письменнэу);
в) адыгэбзэмкIэ (устнэу икIи письмен[...]

**1943—1944 еджэгъуэ илъэсхэм курыт иримыкъу еджапIэхэр [...] на" оценкэ яIэу къэзухахэр къаймыупщIу ищтэхэр.**

Педучилищэм и II-рей классым ищтэхэр курыт еджапIэхэ[...] рей, Х-рей классхэр къэзухахэр.

КъыкIэрымыхуу еджэ псоми стипендия иратыр.

**Педучилищэм иIэщ общежитие, столовэ.**

Педучилищэм щIыхьэну псоми директорым заявление иратр[...] къэкIуэну документхэр щIыгъуу: автобиография, щIэныгъэу [...] тхылъ, къыщалъхуа гъэм и справкэ, фотокарточки[...]

Заявлениехэр августым и 25-м нэсыхукIэ ищтэхэр. Къы[...] ным августым и 20-м щIадзэнущ.

Педучилищэм и адресыр: г. Черкесск, Горьэ урам 32.

Дирекция.


ВУ 00245 Редакцием и адресыр: г. Черкесск, Дом Советов, комната № 54

Черкесскэ областным и государственнэ типографи[...]